



DWPM17360WWFI

Liike- ja läsnäolotunnistin
Motion- och närvarodetektor

FIN Käyttöohje
Asennusohje

1 Turvallisuusohjeet



VAROITUS

Ainoastaan sähköalan ammattihenkilöt saavat asentaa ja kytkeä sähkölaitteita. Jos ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla laitteen vaurioituminen, tulipalo ja muita vaaratilanteita.

Sähköiskun vaara. Katkaise aina virransyöttö, ennen kuin työskentelet laitteen tai kuorman parissa. Ota myös huomioon kaikki johdonsuojakatkaisijat, jotka syöttävät jännitettä laitteelle tai kuormalle.

Sähköiskun vaara. Laite ei sovellu syöttöjännitteen irtikytkentään. Kuorma ei ole sähköisesti erotettu verkkojännitteestä, vaikka laite kytkettäisiin pois päältä.

Älä paina tunnistinikkunaa. Laite voi vaurioitua.

Laite ei sovellu käytettäväksi varashälyttimenä tai muuna hälytyslaitteena.

Nämä ohjeet ovat olennainen osa tuotetta, ja ne annetaan loppuasiakkaan säilytettäväksi myöhempiä käyttöä varten.

SWE Bruksanvisning
Installationsanvisning

1 Säkerhetsinstruktionerna



VARNING

Elektrisk utrustning får endast installeras och monteras av fackmän inom elektroteknik. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till skador på enheten samt brand och andra faror.

Fara för elektrisk stöt. Koppla alltid från innan du utför arbeten på enheten eller belastningen. Ta samtidigt hänsyn till alla krets brytare som matar spänning till enheten eller belastningen.

Fara för elchock. Enheten bör inte frångöpas från matningsspänningen. Lasten är inte elektriskt isolerad från nätspänningen även om enheten är avstängd.

Tryck inte på sensorfönstret. Enheten kan skadas.

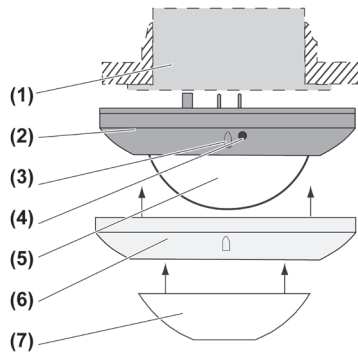
Enheten lämpar sig inte för att användas som inbrottslarm eller annat larm.

Dessa instruktioner är en väsentlig del av produkten och måste förvaras av slutkunden för framtida användning.



2 Laitteen osat

Kuva 1: Laitteen osat



2 Enhetens komponenter

Bild 1: Enhetens komponenter

- | | |
|---|--|
| (1) Upposannettava koje (ei sisälly toimitukseen) | (1) Infälld insats (medföljer inte) |
| (2) Tunnistimen liitäntäosa | (2) Detektorns anslutningsdel |
| (3) Valaistusvoimakkuuden anturi | (3) Givare för ljusstyrkan |
| (4) Bluetooth® painike | (4) Bluetooth® knapp |
| (5) Tunnistimen tunnistinikkuna ja LED | (5) Detektorns sensorfönster och lysdiod |
| (6) Kehys | (6) Ram |
| (7) Kansi | (7) Lock |

LED-merkkivalo

LED-merkkivalo	Tapahtuma
Punainen LED palaa	Automaattinen testaus
Punainen LED vilkkuu 3 sekunnin jaksoissa	Hälytys on kytketty
Punainen LED vilkkuu 0,5 sekunnin jaksoissa	Hälytys on lauennut
Punainen LED vilkkuu 3 kertaa, jonka jälkeen 1 sekunnin tauko	Tunnistimen liitäntäosa on aikaisemmin ollut liitettyä toiseen kojeseen *)
Keltainen LED palaa	Jatkuvasti pois päältä tai pois päältä 30 minuuttia - 5 tuntia
Keltainen LED vilkkuu	Läsnaölon simulointi aktiivinen
Vihreä LED palaa	Jatkuvasti päällä tai päällä 30 minuuttia - 5 tuntia
Sininen LED palaa	Tunnistin on paritettu mobiililaitteen kanssa
Sininen LED vilkkuu 0,5 sekunnin jaksoissa	Bluetooth paritus on käynnissä

*) Käytä aikaisempaa kojetta tai paina Bluetooth painiketta (4) yli 4 sekuntia.

Lysdiod

Lysdiod	Händelse
Röda lysdioden lyser	Automatiskt test
Röda lysdioden blinkar i 3 sekunders intervaller	Larmet är aktiverat
Röda lysdioden blinkar i 0,5 sekunders intervaller	Larmet har utlösts
Röda lysdioden blinkar 3 gånger följt av en paus på 1 sekund	Detektorns anslutningsdel har tidigare varit ansluten till en annan insats *)
Gula lysdioden lyser	Kontinuerligt av eller av i 30 minuter - 5 timmar
Gula lysdioden blinkar	Närvarosimulering är aktiv
Gröna lysdioden lyser	Kontinuerligt på eller på i 30 minuter - 5 timmar
Blåa lysdioden lyser	Detektorn är parkopplad med en mobilapparat
Blåa lysdioden blinkar i 0,5 sekunders intervaller	Bluetooth parkoppling pågår

*) Använd samma insats som tidigare eller tryck på Bluetooth knappen (4) i mer än 4 sekunder.



3 Toiminta

Käyttötarkoitus

- Valaistuksen automaattinen sytytys/sammutus lämpöliikkeen ja ympäristön valaistusvoimakkuuden mukaan.
Asennetaan uppoasennettavan relekojeen 1701SEFI kanssa.
- Käyttö valaistuksen sytytykseen/sammutukseen ja valaistuksen säätöön.
Asennetaan uppoasennettavan säädinkojeen 1711DE kanssa.

Tuotteen ominaisuudet

Toiminnot, joita voidaan manuaalisesti ohjata tunnistimen liitäntäosasta

- Jatkuvasti päällä / Jatkuvasti pois päältä
- Tehdasasetusten palautus

Toiminnot himmentävän kojeen 1711DE kanssa

- Sytytys edelliseen valaistusvoimakkuuteen
- Sytytys tallennettuun valaistusvoimakkuuteen
- Minimivalaistusvoimakkuuden asetus
- Maksimivalaistusvoimakkuuden asetus
- Hotellitoiminto
- Yövalaistustoiminto
- Jatkuva valaistuksen säätö

Muut toiminnot

- Tunnistusalueen laajennus 3-johtimisella sivuohjainkojeella
- Käyttö 2- tai 3-johdin sivuohjainkojeella, kiertonupilla tai painikkeella
- Valaistusvoimakkuuden säätö sivuohjaimen kautta
- Lyhytaikatoiminto
- Lukuisia toimintoja, joita ohjataan mobiilivälillä. Ohjattavat toiminnot riippuvat käytetystä kojeesta.

4 Käyttö

Automaattinen käyttö

Tunnistin tunnistaa ihmisten, eläinten ja esineiden lämpöliikkeen.

- Valo syttyy, jos henkilö tulee tunnistusalueelle ja valaistusvoimakkuus on asetetun raja-arvon alapuolella.
- Kukin havaittu liike aloittaa päälläoloajan alusta.
- Valo sammuu, jos tunnistusalueella ei enää havaita liikettä ja päälläoloaika on kulunut umpeen tai jos ympäristö on liian valoisa ja päälläoloaika on kulunut umpeen.

3 Funktion

Avsedd användning

- Automatisk omkoppling av ljuset beroende på värmerörelse och omgivningens ljusstyrka.
Montering i kombination med en infälld reläinsats 1701SEFI.
- Omkoppling och dimning av ljuset.
Montering i kombination med en infälld dimmer insats 1711DE.

Produktens egenskaper

Funktioner manuellt med detektorns anslutningsdel

- Kontinuerligt på / Kontinuerligt av
- Återställning av fabriksinställningar

Funktioner i kombination med dimmer 1711DE

- Tändning med sist använda ljusstyrkan
- Tändning med sparad ljusstyrkan
- Ställa in minimiljusstyrkan
- Ställa in maximiljusstyrkan
- Hotellfunktion
- Nattbelysningsfunktion
- Kontinuerlig justering av belysning

Tilläggsfunktioner

- Utökning av detekteringsområdet i kombination med en 3-trådig sidostyrning
- Drift med en 2- eller 3-trådig sidostyrning, ett vred eller en tryckknapp
- Justering av ljusstyrka med en sidostyrning
- Korttidsfunktion
- Flerlata funktioner, som du kan styra med mobilapplikation. De styrbara funktionerna beror på den använda inserten.

4 Drift

Automatisk drift

Detektorn detekterar värmerörelser från människor, djur och föremål.

- Ljuset tänds om en person kommer in i det övervakade detekteringsområdet och om ljusstyrkan understiger det inställda tröskelvärdet.
- Varje detekterad rörelse startar om drifttiden.
- Ljuset släcks om inga fler rörelser detekteras i detekteringsområdet och drifttiden är förfluten eller om omgivningen är för ljus och drifttiden är förfluten.



Lampun jäähtymisestä johtuvien turhien syttymisten välttämiseksi, tunnistin ei reagoi uuteen liikkeeseen välittömästi valon sammumisen jälkeen.

Toiminta sähkökatkoksen jälkeen

- Kun jännite palautuu, tunnistin suorittaa automaattisen testauksen enintään 20 sekunnin ajan. Kun testaus on suoritettu, tunnistin on toimintavalmis.
- Automaattisen testauksen aikana: Punainen LED-merkkivalo palaa. Kuorma on kytketty pois päältä. Liikettä ei tunnisteta. Voit käyttää laitetta sivuohjaimien kautta.

Valon sytyttäminen manuaalisesti

Edellytys: 2- tai 3-johtiminen sivuohjain tai painike on kytketty.

- Paina sivuohjaimen painikevipua / painiketta lyhyesti. Valo syttyy riippuen valaistusvoimakkuudesta ja liikkeestä. Vallitseva valaistusvoimakkuus vaikuttaa liikkeen arviointiin ja pidentää päälläoloaikaa.
- Jos painat sivuohjaimen painikevipua tai painiketta valon palaessa, päälläoloaika alkaa uudestaan. Käytettäessä yhdessä himmentävän kojeen kanssa, valo syttyy syttymisvalaistusvoimakkuudella.

Lyhytaikatoiminto

- Painallus aiheuttaa pulssin noin 3 sekunnin välein minuutin ajan.
- Poikkeus käytettäessä 3-johdin sivuohjainkojeen kanssa: painallus saa aikaan ainoastaan yhden pulssin.

Kytke valo pois päältä 3 minuutin ajaksi

Toimii ainoastaan kun laite on läsnäolotunnistintilassa.

- Paina sivuohjaimen painikevivun alaosaa / painiketta lyhyesti. Valo sammuu 3:ksi minuutiksi. Tunnistetut liikkeet aloittavat ajan laskemisen uudestaan.

Säädä valaistusvoimakkuutta

Toimii ainoastaan kun päälaitteeseen on kytketty himmentävä koje.

- Paina sivuohjaimen painikevivun ylä- tai alaosaa / painiketta yli 0,4 sekuntia. Valaistusvoimakkuus suurenee tai pienenee raja-arvoon asti.
- Painike: Himmennyksen suunta vaihtuu jokaisella uudella pitkällä painalluksella.

För att undvika onödiga tändningar orsakad av lampans kylning, reagerar detektorn inte på nya rörelser omedelbart efter att ljuset har släckts.

Funktion efter nätspänningsbortfall

- När nätspänningen återkommer utför detektorn ett automatiskt test, som varar i högst 20 sekunder. Efter detta är detektorn redo att användas.
- Under automatiska testet: Röda lysdioden lyser. Lasten är fränkopplad. Rörelser upptäcks inte. Du kan använda apparaten via sidostyrningar.

Tänd ljuset manuellt

Förutsättning: En 2- eller 3-trådig sidostyrning eller en tryckknapp är ansluten.

- Tryck kort på sidostyrningens vippströmställare / tryckknappen. Ljuset tänds beroende av ljusstyrkan och rörelse. Rådande ljusstyrka påverkar utvärderingen av rörelse och förlänger drifttiden.
- Om du trycker på sidostyrningens vippströmställare eller tryckknappen medan ljuset är på, startar drifttiden på nytt. Vid användning tillsammans med en dimmerinsats, tänds ljuset med tändningsljusstyrkan.

Korttidsfunktion

- En tryckning orsakar en puls i cirka 3 sekunders intervaller under en minut.
- Undantag vid användning i kombination med en 3-trådig sidostyrning: en tryckning orsakar endast en puls.

Släck ljuset för 3 minuter

Endast när enheten används som närvarodetektor.

- Tryck nedre delen på sidostyrningens vippströmställare / tryckknapp en kort stund. Ljuset släcks för 3 minuter. Detekterade rörelser startar tidsberäkning igen.

Justera ljusstyrkan

Endast när en dimmer insats är ansluten till huvudenheten.

- Tryck övre eller nedre del på sidostyrningens vippströmställare / tryckknapp i mer än 0,4 sekunder. Ljusstyrkan ökar eller minskar upp till gränsvärdet.
- Tryckknapp: Dimningsriktningen ändras med varje ny lång tryckning.

Tallenna syttymisvalaistusvoimakkuus

Toimii ainoastaan kun päälaitteeseen on kytketty himmentävä koje.

- Aseta haluttu valaistusvoimakkuus.
- Paina sivuohjaimen painikevipua koko alueelta yli 4 sekuntia.
Syttymisvalaistusvoimakkuus on tallennettu.
- Painikkeen avulla ei voi tallentaa syttymisvalaistusvoimakkuutta.

Poista syttymisvalaistusvoimakkuus

Toimii ainoastaan kun päälaitteeseen on kytketty himmentävä koje.

- Paina sivuohjaimen painikevipua lyhyesti. Valo syttyy tallennetulla syttymisvalaistusvoimakkuudella.
- Paina sivuohjaimen painikevipua koko alueelta yli 4 sekuntia.
Syttymisvalaistusvoimakkuus on poistettu. Valo syttyy viimeksi asetetulla valaistusvoimakkuudella.
- Painikkeen avulla ei voi poistaa syttymisvalaistusvoimakkuutta.

Käyttö kiertonuppisäätimellä

Katso kiertonuppisäätimen ohjeet.

Käyttö mobiilisovelluksen avulla

- Katso "Clever Config" -mobiilisovelluksen käyttöönoton ohjeet sivulla 9.
- Lisätietoja tunnistimen käytöstä mobiilisovelluksen avulla, katso pakkauksessa oleva alkuperäinen ohje ja www.jung.de/en

5 Tietoja sähköasennuksiin perehtyneille henkilöille



VAARA

Jännitteisten osien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun. Sähköiskusta voi seurata kuolema.

Katkaise sähkönsyöttö ennen laitteen tai kuorman parissa työskentelyä vastaavilla johdonsuojakatkaisijoilla. Suojaa kaikki työympäristössä olevat jännitteiset osat.

Asentaminen ja sähkökytkentä

Läsnaolotunnistus

Laitteen tunnistuskenttä on 360°. Tunnistusken-
tän halkaisija riippuu asennuskorkeudesta ja liik-
keen suunnasta. Laitteen korkealle asentaminen
laajentaa tunnistuskenttää, mutta pienentää sa-
malla tunnistushekkyyttä.

Spara tändningsljusstyrkan

Endast när en dimmer insats är ansluten till hu-
vudenheten.

- Ställ in önskad ljusstyrka.
- Tryck över hela ytan på sidostyrningens vipp-
strömställare i mer än 4 sekunder.
Tändningsljusstyrkan är sparad.
- Du kan inte spara tändningsljusstyrkan med
en tryckknapp.

Radera tändningsljusstyrkan

Endast när en dimmer insats är ansluten till hu-
vudenheten.

- Tryck kort på sidostyrningens vippströmstäl-
lare. Ljuset tänds med den sparade tänd-
ningsljusstyrkan.
- Tryck över hela ytan på sidostyrningens vipp-
strömställare i mer än 4 sekunder.
Tändningsljusstyrkan är raderad. Ljuset
tänds med sist inställda ljusstyrkan.
- Du kan inte radera tändningsljusstyrkan
med en tryckknapp.

Drift med ett vred

Se anvisningarna för vredet.

Drift med mobilapplikationen

- Se anvisningar om idrifttagning av "Clever
Config" -mobilapplikation på sidan 9.
- Mer information om hur du använder detek-
torn med mobilapplikationen finns i origina-
la manualen i förpackningen och www.jung.de/en

5 Information för behöriga elektriker



FARA

*Elchock vid beröring av strömförande delar. Elchock
kan vara dödligt.*

*Innan du utför arbete på enheten eller belastningen
måste du koppla från alla motsvarande kretsbrytare.
Täck över strömförande delar i arbetsmiljön.*

Montering och elanslutning

Närvarodetektering

Enhetsens detekteringsfält är 360°. Diameter för
detekteringsfält beror på installationshöjd och rö-
relseriktning. Genom att installera enheten högt
utvidgas detekteringsfältet, men samtidigt mins-
kas detekteringskänsligheten.



Kuva 2: Tunnistusalue riippuu liikkeen suunnasta

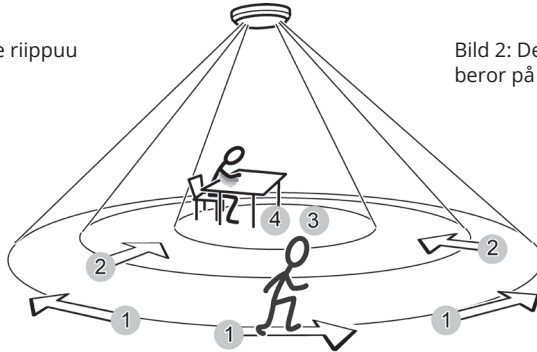


Bild 2: Detekteringsområdet beror på rörelsens riktning

Asennuskorkeuden vaikutus tunnistuskenttään ja liikkeen havaitsemiseen

Installationshöjdens påverkan på detekteringsfält och detektering av rörelser

Asennuskorkeus Installationshöjd	1:	2:	3:	4:
2,20 m	14,50 m	11,50 m	8,00 m	6,00 m
2,50 m	16,50 m	13,00 m	10,00 m	7,00 m
3,00 m	20,00 m	16,00 m	12,00 m	8,00 m
3,50 m	23,00 m	18,50 m	14,00 m	9,00 m
4,00 m	26,00 m	17,00 m	14,50 m *)	- *)
5,00 m	28,00 m	18,00 m	15,00 m *)	- *)
6,00 m	29,00 m	19,00 m	- *)	- *)

- 1: Poikittaissuuntainen liike maan tasossa
- 2: Säteittäinen liike maan tasossa
- 3: Tyypillinen liike pöydän ääressä
- 4: Vähäisen liikkeen tunnistus esim. hiiren liikkuttaminen pöydällä

- 1: Rörelse i sidled på markytan
- 2: Radiell rörelse på markytan
- 3: Typisk rörelse vid ett bord
- 4: Detektering av en liten rörelse. t.ex flytta musen på bordet

*) Käytettäessä läsnäolotunnistimena: Asennuskorkeuden ei tulisi olla yli 3,50 metriä, jotta vähäisen liikkeen tunnistus on mahdollista

*) Vid användning som närvarodetektor: Installationshöjden bör inte vara mer än 3,50m för att upptäckning av små rörelser är möjligt

Asennuspaikan valitseminen

Käytettäessä läsnäolotunnistimena: Asennus esimerkiksi työpöydän yläpuolelle.

Käytettäessä liiketunnistimena: Asennus esimerkiksi käytävään.

- Valitse tärinätön asennuspaikka. Tärinä voi aiheuttaa tahatonta valojen syttymistä.
- Poista häirinnän lähteet tunnistusalueelta. Häirinnän lähteitä ovat esim. lämmittimet, tuulettimet, ilmastointilaitteet, kopiokoneet ja vetoiset oviaukot.

Välja installationsplatsen

Vid användning som närvarodetektor: Installation t.ex överom ett arbetsbord.

Vid användning som rörelsedetektor: Installation t.ex. i en korridor.

- Välj en vibrationsfri installationsplats. Vibrationer kan leda till oavsiktlig tändning av ljuset.
- Undvik störningskällor i detekteringsområdet. Störningskällor är t.ex. värmare, fläktar, luftkonditioneringsanläggningar, kopieringsmaskiner och dragiga dörröppningar.

Kannen kohdistaminen

- Laitteessa on kolme toisistaan riippumattonta anturia liikkeen tunnistamista varten.
- Alueet A, B ja C näkyvät selvästi kannen sisäpuolella.

Kuva 3: Tunnistusalue:
Alueet A, B ja C
Asennuskorkeus 2,20 m

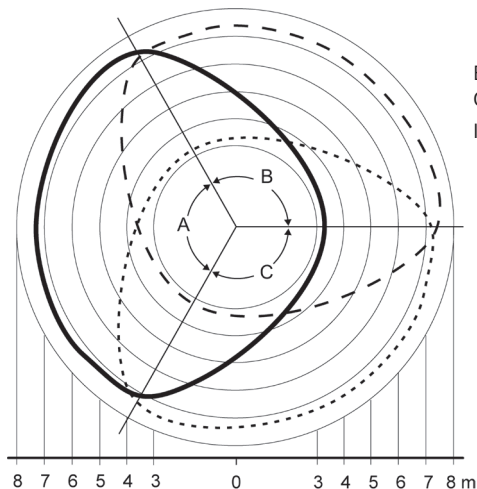


Bild 3: Detekteringsområde:
Områdena A, B och C
Installationshöjd 2,20 m

Kuva 4: Alueiden A, B ja C
sijoittelu

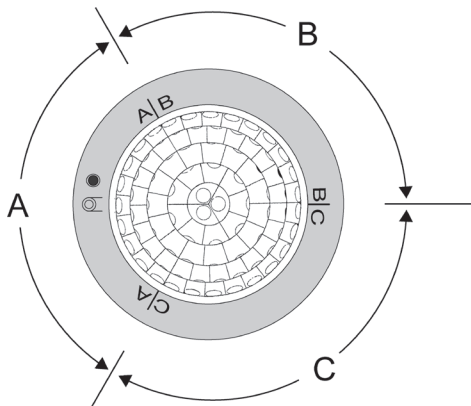


Bild 4: Placering av områdena A, B och C

- Huomioi oikea kohdistus, kun asennat laitekotelo ja kojetta.
- Kohdistu kansi siten, että valaistusvoimakkuuden anturi on pois päin ikkunasta. Tämä vähentää hajavalon vaikutusta.

Tunnistimen asentaminen

- Katso kojeen kytkeminen vastaavaan kojeen asennusohjeista.
- Asenna tunnistin paikalleen kojeen päälle.
- Kytke verkkojännite.

Ställa in locket

- Enheten har tre oberoende givare för rörelsedetektering.
- Områdena A, B och C är tydligt synliga på innersidan av locket.

- Ta i beaktande rätta riktning, när du monterar apparatdosan och insatsen.
- Ställ in locket så, att givaren för ljusstyrkan är bortvänd från fönstret. Detta minskar påverkan av diffust ljus.

Montera detektorn

- Anslutning av insatsen, se installationsanvisningar för respektive insats.
- Montera detektorn på insatsen.
- Koppla på nätspänningen.



Tunnistusalueen laajentaminen

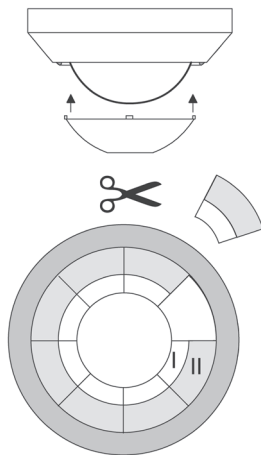
Voit laajentaa tunnistusaluetta liittämällä 3-johdin sivuohjainkojeen 1720NEFI ja siihen sopivan liike-tunnistinanturin päälaitteeseen. Päälaitte mittaa silloin myös sivuohjainkojeen ja liiketunnistinanturin liikesignaaleja ja tarvittaessa syyttää valaistuksen.

Tunnistusalueen rajoittaminen

Tunnistimen kannen päällä on peitelevy, joka rajoittaa tunnistusaluetta. Jos haluat saavuttaa mahdollisimman laajan tunnistusalueen, poista peitelevy. Peitelevyä muokkaamalla voit poistaa tietystä suunnasta tulevat häiriötekijät.

Peitelevyn koko	Tunnistusalue maan tasolla, asennuskorkeus 3 m
Kokonainen peitelevy	Ø noin 4,5 m
Alue I poistettu	Ø noin 7,5 m
Alueet I ja II poistettu	Ø noin 12 m
Ilman peitelevyä	Ø noin 20 m

Kuva 5: Tunnistusalueen rajoittaminen



- Irrota peitelevy.
- Leikkaa saksilla pois haluamasi alue.
- Aseta peitelevy paikalleen.

Tarkista tunnistusalue

Havaitut liikkeet ilmaistaan sovelluksen avulla tai tunnistimen punaisella LED-merkkivalolla. Valo on päälle kytkettyä noin 1 sekunnin ajan. Jos et halua käyttää liikkeentunnistusta valon syyttämiseksi, aktivoi ”Jatkuvasti päällä” tai ”Jatkuvasti pois” toiminto.

Utöka detekteringsområdet

Du kan utöka detekteringsområdet genom att ansluta en 3-trådig insats till rörelsedetektorsens huvudapparater. Huvudapparaten bedömer även rörelsesignalerna från sidostyrningsinsatsen och tänder ljuset vid behov.

Begränsa detekteringsområdet

Det finns en täckplatta ovanpå detektorns lock, som begränsar detekteringsområdet. För att få det största möjliga detekteringsområdet, avlägsna täckplattan. Genom att modifiera täckplattan, kan du ta bort störningar från en specifik riktning.

Täckplattans storlek	Detekteringsområdet på markytan, installationshöjd 3 m
Hela täckplattan	Ø ca 4,5 m
Området I borttaget	Ø ca 7,5 m
Områdena I och II borttagna	Ø ca 12 m
Utan täckplatta	Ø ca 20 m

Bild 5: Begränsa detekteringsområdet

- Ta bort täckplattan.
- Använd sax för att klippa bort det önskade området.
- Sätt tillbaka täckplattan.

Kontrollera detekteringsområdet

Upptäckta rörelserna visas via applikationen eller med detektorens röda lysdiod. Ljuset är på i ca 1 sekund. Om du inte vill använda rörelsedetektering för att slå på ljuset, aktivera funktionen ”Kontinuerligt på” eller ”Kontinuerligt av”.

- 3-johdin sivuohjain: Tiedot havaituista liikkeistä lähetetään päälaitteelle. Valaistus toimii päälaitteen asetusten mukaisesti.

6 Käyttöönotto

Tehdasasetukset

Toiminta	Asetus
Käyttötapa	Liiketunnistin
Toiminta	Automaattinen
Anturien A - C herkkyys	100 %
Tunnistuskulma	360 °, anturit A - C aktiivisia
Valaistusvoimakkuuden raja-arvo	10 lux
Päällöloaika	2 minuuttia
Lisätoiminto	Pois päältä

"Clever Config" -mobiilisovelluksen avulla voit muokata asetuksia.

"Clever Config" -mobiilisovelluksen käyttöönotto

- "Clever Config" -mobiilisovelluksen voit ladata App Storesta (iOS) tai Google Play Storesta (Android)
- Langattomassa yhteydessä käytetään Bluetooth tekniikkaa, pidä mobiililaitte lähellä paritettavaa laitetta.
- Kojeen ja tunnistimen on oltava käyttövalmiina
- Aktiivoi paritustila painamalla **Bluetooth** (4) painiketta yli 4 sekuntia. Sininen LED-merkkivalo vilkkuu. Parita laitteet minuutin sisällä.
- Avaa sovellus mobiililaitteellasi.
- Etsi paritettavia laitteita.
- Valitse paritettava laite.
- Onnistuneen paritustapahtuman jälkeen laite poistuu automaattisesti paritustilasta. Sininen LED-merkkivalo ilmaisee aktiivisen kytkennän mobiililaitteeseen.
- Enintään 8 mobiililaitetta voi olla paritettu tunnistimen kanssa. Jos tunnistimen kanssa yritetään parittaa useampi mobiililaitte, vanhin laite poistetaan.
- Lisätietoja sovelluksesta, katso pakkauksessa oleva alkuperäinen ohje ja www.jung.de/en

- 3-trädig sidostyrning: Information om upp-täckta rörelser skickas till huvudenheten. Ljuset fungerar enligt inställningarna på huvudenheten.

6 Idrifttagning

Standardinställningarna

Funktion	Inställning
Driftläge	Rörelsedetektor
Funktion	Automatisk
Känslighet av sensorer A - C	100 %
Detekteringsvinkel	360 °, sensorerna A - C aktiva
Gränsvärde för ljusstyrkan	10 lux
Drifttid	2 minuter
Tilläggsfunktion	Av

Du kan modifiera inställningar med "Clever Config" -mobilapplikationen.

Idrifttagning av "Clever Config" -mobilapplikation

- Du kan ladda ner "Clever Config" -mobilapplikationen från App Store (iOS) eller Google Play Store (Android).
- Den trådlösa anslutningen använder Bluetooth teknik, håll din mobilapparat nära den apparat som du parkopplar
- Inserten och detektorn måste vara färdiga för användning
- Aktivera parkopplingsläget genom att trycka **Bluetooth** knappen i mer än 4 sekunder. Den blåa lysdioden blinkar. Parkoppla apparaterna inom 1 minut.
- Öppna applikationen med din mobilapparat.
- Sök tillgängliga apparater.
- Välj den apparat som du vill parkoppla.
- Efter en lyckad parkoppling, går apparaten automatiskt från parningsläget. Blåa lysdioden indikerar en aktiv anslutning till en mobilapparat.
- Upp till 8 mobilapparater kan var parkopplade med detektorn. Om du försöker parkoppla flera mobilapparater med detektorn, kommer den äldsta enheten att raderas
- För information om applikationen, se originala manualen i förpackningen och www.jung.de/en



Palauta tehdasasetukset

- Irrota laite hetkeksi verkkojännitteestä.
Punainen LED syttyy, automaattinen testaus on käynnissä.
- Minuutin sisällä siitä kun olet kytkenyt laitteen takaisin verkkovirtaan, paina Bluetooth painiketta yli 20 sekuntia.
Automaattisen testauksen tai 4 sekunnin jälkeen sininen LED alkaa vilkkua hitaasti. Paritustila on aktiivinen; pidä Bluetooth painiketta alapainettuna. Noin 20 sekunnin kuluessa, sininen LED sammuu ja punainen LED vilkkuu nopeasti.
- 10 sekunnin sisällä vapauta Bluetooth painike ja paina sitä uudestaan lyhyesti.
Punainen LED vilkkuu hitaammin, tehdasasetukset on palautettu ja laite käynnistyy uudelleen.

7 Vianmääritys

Valo ei syty

Syy 1: Ympäristön valaistusvoimakkuus on suurempi kuin asetettu valaistusvoimakkuuden raja-arvo.

Nosta valaistusvoimakkuuden raja-arvoa sovelluksella.

Syy 2: Tunnistin ei havaitse liikettä.

Tarkasta, onko tunnistusalueella esteitä. Säädä herkkyyttä sovelluksella.

Ota käyttöön kaikki anturit sovelluksella.

Syy 3: "Pois päältä 30 minuuttia - 5 tuntia" tai "Jatkuvasti pois" on käytössä.

Ota käyttöön automaattinen toiminta sovelluksella.

Valo syttyy, vaikka tunnistusalueella ei ole liikettä

Syy 1: Läsnaölosimulaatio on käytössä. Laite kytkee päälle / pois tallennettuina ajankohtina.

Kytke läsnaölosimulaatio pois päältä sovelluksella.

Syy 2: Tunnistusalueella on häirinnän lähteitä.

Poista häirinnän lähteet, jos se on mahdollista.

Pienennä herkkyyttä sovelluksella.

Rajoita tunnistusalueetta sovelluksella.

Valo sammuu ja syttyy jatkuvasti liikkeen aikana

Syy 1: Lyhytaikatoiminto on käytössä.

Kytke lyhytaikatoiminto pois päältä sovelluksella.

Återställa standardinställningarna

- Koppla från enheten för en stund.
Röda lysdioden tänds, automatisk testing pågår.
- Inom en minut från det att du har igen anslutit enheten till nätspänningen, tryck på Bluetooth knappen i mer än 20 sekunder.
Efter automatisk testning eller 4 sekunder börjar blåa lysdioden blinka långsamt. Par-kopplingsläget är aktivt; håll ner Bluetooth knappen. Efter ca. 20 sekunder slocknar blåa lysdioden och röda lysdioden börjar blinka snabbt.
- Inom 10 sekunder släpp Bluetooth knappen och tryck kort på den igen.
Röda lysdioden blinkar långsammare, standardinställningarna är återställda och enheten startar om.

7 Felsökning

Ljuset tänds inte

Orsak 1: Omgivningens ljusstyrka är högre än det inställda tröskelvärdet för ljusstyrkan.

Öka ljusstyrkans tröskelvärde med applikationen.

Orsak 2: Deterktorn upptäcker inte rörelse.

Kontrollera, om det finns störningskällor i detekteringsområdet.

Justera känslighet med applikationen.

Ta i användning alla sensorer med applikationen.

Orsak 3: "Av 30 minuter - 5 timmar" eller "Kontinuerligt av" är i användning.

Ta i användning automatisk funktion med applikationen.

Ljuset tänds även om det inte finns någon rörelse i detekteringsområdet.

Orsak 1: Närvarosimulering är i användning. Enheten omkopplar vid sparade tider.

Stäng av närvarosimulering med applikationen.

Orsak 2: Det finns störningskällor på detekteringsområdet.

Ta bort störningskällorna, om det är möjligt.

Minska känsligheten med applikationen.

Begränsa detekteringsområdet med applikationen.

Ljuset släcks och tänds kontinuerligt vid rörelse.

Orsak 1: Korttidsfunktionen är i användning.

Stäng av korttidsfunktionen med applikationen.

Syy 2: Hälytys on päällä ja se on lauennut. Punainen LED vilkkuu.

Kytke hälytys pois päältä sovelluksella.

Valo sammuu, vaikka tunnistusalueella on liikettä

Syy 1: Tunnistin ei havaitse liikettä.

Lisää herkkyyttä sovelluksella.

Syy 2: Tunnistusaluetta on rajoitettu poistamalla jokin anturi käytöstä.

Ota käyttöön kaikki anturit sovelluksella.

Syy 3: Tunnistusaluetta on rajoitettu peitelevyllä.

Tarkista peitelevy.

Valo ei sammuu

Syy 1: Tunnistusalueella on häirinnän lähteitä, laite havaitsee jatkuvasti liikettä.

Poista häirinnän lähteet, jos se on mahdollista.

Pienennä herkkyyttä sovelluksella.

Rajoita tunnistusaluetta.

Syy 2: "Päällä 30 minuuttia - 5 tuntia" tai "Jatkuvasti päällä" on käytössä.

Ota käyttöön automaattinen toiminta sovelluksella.

Laitetta ei voi ohjata mobiililaitteen kautta, sininen LED ei pala

Syy 1: Laite ja mobiililaitte eivät ole paritettuja.

Parita laitteet.

Syy 2: Mobiililaitteen Bluetooth ei ole käytössä.

Käynnistä mobiililaitteen Bluetooth.

8 Takuu

Ensto asennustarvikkeiden takuu-aika on 2 vuotta myyntipäivästä, kuitenkin enintään 3 vuotta valmistuspäivästä.

Takuuehdot, katso www.ensto.com.

9 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Ensto Finland Oy vakuuttaa, että läsnäolotunnistin DWPM17360WWFI on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.ensto.com.

Orsak 2: Larmet är på och är utlöst. Röda lysdioden blinkar.

Stäng av larmet med applikationen.

Ljuset släcks även om det finns rörelse i detekteringsområde.

Orsak 1: Detektorn upptäcker ingen rörelse.

Öka känslighet med applikationen.

Orsak 2: Detekteringsområdet är begränsat genom att någon av sensorerna är avstängd.

Ta i användning alla sensorer med applikationen.

Orsak 3: Detekteringsområdet är begränsat med en täckplatta.

Kontrollera täckplattan.

Ljuset släcks inte

Orsak 1: Det finns störningskällor på detekteringsområdet. Enheten upptäcker kontinuerlig rörelse.

Ta bort störningskällorna, om det är möjligt.

Minska känsligheten med applikationen.

Begränsa detekteringsområdet.

Orsak 2: "På 30 minuter - 5 timmar" eller "Kontinuerligt på" är i användning.

Ta i användning automatisk funktion med applikationen.

Enheten kan inte styras via mobilenheten, blåa lysdioden lyser inte

Orsak 1: Enheten och mobilenheten är inte parkopplade.

Parkoppla apparaterna.

Orsak 2: Mobilenhetens Bluetooth är inte i användning.

Slå på Bluetooth på din mobilenhet.

8 Garanti

Garantitiden för Ensto installationsprodukter är 2 år räknad från inköpsdagen, dock inte längre än 3 år från tillverkningsdagen.

Garantivillkoren, se www.ensto.com.

9 Försäkran om överensstämmelse


Härmed försäkras Ensto Finland Oy att närvarodetektorn DWPM17360WWFI överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.ensto.com.



10 Tekniset tiedot

Ympäristön lämpötila	-5 ... +45 °C
Varastointi- / kuljetus- lämpötila	-25 ... +70 °C
Mitat Ø x K	103 x 66 mm
Asennuskorkeus	3 m
Tunnistusalue	Ø noin 20 m (asennuskorkeus 3 m)
Tunnistuskulma	360°
Herkkyys	0, 25, 50, 75, 100 %
Valaistusvoimakkuuden raja-arvo	
Liiketunnistus	noin 5 ... 500 lx ja päiväasetus
Läsnäolotunnistus	noin 5 ... 1000 lx ja päiväasetus
Lyhytaikatoiminto	
Pulssin kestoaika	noin 0,5 s
Pulssin pysäytysaika	noin 3 s
Bluetooth	
Radiotaajuus	2,402 ... 2,480 GHz
Siirtokapasiteetti	maks. 2,5 mW, Luokka 2
Lähetysalue	tyypillisesti 10 m

11 Materiaalien kierrätys ja lajittelu


 **Älä hävitä sähkölaitteita, elektroniikkalaitteita ja niiden lisävarusteita talousjätteen mukana.**

- Kun laite on elinkaarensa lopussa, se on hävitettävä asianmukaisesti paikallisia kierrätysohjeita noudattaen.
- Laitteen pahvipakkaus soveltuu laitettavaksi sellaisenaan pahvinkeräykseen.

10 Teknisk information

Omgivningstemperatur	-5 ... +45 °C
Förvarings- / transport- temperatur	-25 ... +70 °C
Mått Ø x H	103 x 66 mm
Inställningshöjd	3 m
Detektionsområde	Ø ca. 20 m (installationshöjd 3 m)
Detekteringsvinkel	360°
Känslighet	0, 25, 50, 75, 100 %
Gränsvärde för ljusstyrkan	
Rörelsedetektion	ca 5 ... 500 lx och daginställning
Närvarodetektion	ca 5 ... 1000 lx och daginställning
Korttidsfunktion	
Pulsvaraktighet	ca 0,5 s
Pulsens stopp	ca 3s
Bluetooth	
Radiofrekvens	2,402 ... 2,480 GHz
Överföringskapacitet	max. 2,5 mW, Klass 2
Sändningsområde	typisk 10 m

11 Avfallshantering

 **Kassera inte elektriska och elektroniska enheter inklusive deras tillbehör med hushållsavfallet.**

- När enheten är i slutet av sin livscykel måste den kasseras korrekt enligt lokala riktlinjer för återvinning.
- Enhetens kartongförpackning är lämplig för återvinning.

ENSTO

Ensto Building Systems Finland Oy
Ensio Miettisen katu 2, P.O. Box 77
FIN-06101 Porvoo, Finland
Tel. +358 204 76 21

